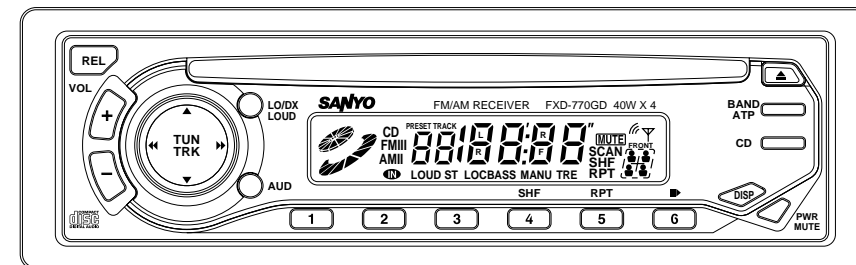




SANYO

**COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO**

FXD-770GD



Full Panel Detachable
High Power FM/AM Stereo Receiver
Compact Disc Player
ISO Mounting with Removable Trim Ring

OPERATING INSTRUCTIONS 1~18

SANYO Electric Co., Ltd.
Printed in Singapore
Issue date 03-01
288F0150





CONTENTS

COMPACT DISC CARE	2
DIGITAL DISPLAY	3
DETACHABLE FRONT PANEL	4
GENERAL OPERATION	5
RADIO OPERATION	8
CD OPERATION	10
ERROR SIGNS	12
HINTS FOR PROPER AND SAFE OPERATION	13
TROUBLESHOOTING	14
ACCESSORIES AND HARDWARE	15
INSTALLATION	15
UNIT REMOVAL	16
ELECTRICAL CONNECTIONS	17
LINE OUT CONNECTIONS	18


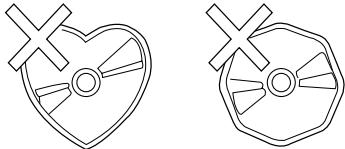
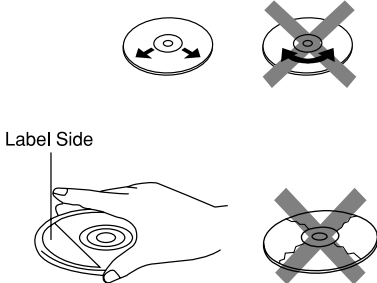


CAUTION

- This unit is designed to operate on 12 volts DC, NEGATIVE ground electrical systems only.
- When fuse replacement is necessary, use only a 10 amp fuse. Do not replace with a higher rated fuse. If the fuse blows often, carefully check all electrical connections for any short circuits and have your car's voltage regulator checked also.
- Do not install the unit where it will be exposed to direct sunlight or hot air discharged from the car heater.
- Do not expose the unit to water or moisture.
- To avoid damaging the unit, never insert anything other than a compact disc into the disc slot.
- This unit should not be adjusted or repaired by anyone except qualified service personnel. If servicing is required, return the unit to an authorized SANYO mobile audio dealer.
- Use the Controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
- Changes or modifications not expressly approved by Sanyo may void the user's authority to operate this equipment.



COMPACT DISC CARE

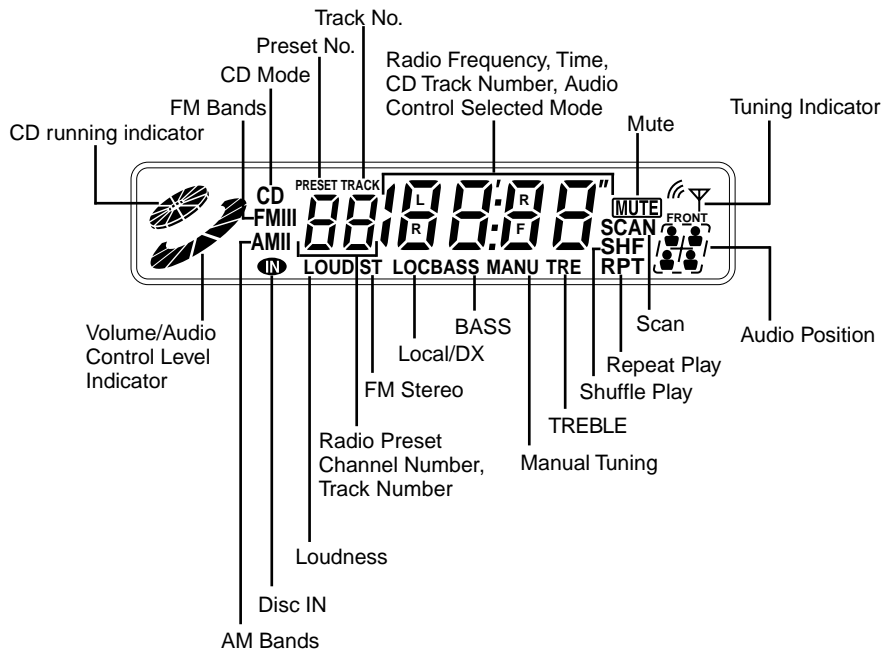
Dirt, dust, scratches and warpage can cause a deterioration in the sound or intermittent skipping some tracks during play.

	<ul style="list-style-type: none"> This unit has been designed to play compact discs bearing the identification logo shown on the left. No other discs can be played.
	<ul style="list-style-type: none"> Do not use non-conventional discs such as heart-shaped, octagonal discs, etc. The player could be damaged.
 <p>Label Side</p>	<ul style="list-style-type: none"> Fingerprints and dust should be carefully wiped off the signal surface of the disc (glossy side) with a soft cloth. Wipe in a straight motion from the inside to the outside of the disc. Unlike conventional records, the compact disc has no grooves to collect dust and debris. Small dust particles will have no effect on reproduction quality. Do not insert a disc which is cracked into the unit. Do not apply paper or write anything on the surface of the disc.
	<ul style="list-style-type: none"> To prevent warping the disc, do not expose it to direct sunlight, high humidity or high temperatures for extended periods of time.
 <p>Benzene Thinner Cleaning spray</p>	<ul style="list-style-type: none"> Never use chemicals such as record cleaning sprays, antistatic sprays or fluids, benzene or thinner to clean compact discs. These chemicals will permanently damage the plastic surface of the disc. When not using the disc player for extended periods of time, remove the compact disc and return it to the plastic storage case. This will protect the disc from dust and exposure to the sun.





DIGITAL DISPLAY





DETACHABLE FRONT PANEL

The front panel is designed to be removable for antitheft purposes. It is recommended that you remove and carry the front panel with you when you leave your car.

HOW TO ATTACH THE FRONT PANEL

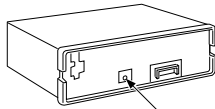
Align the right side of the panel with the stopper, and then push the left side of the panel into the unit until it clicks.

HOW TO DETACH THE FRONT PANEL

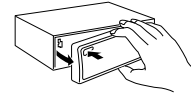
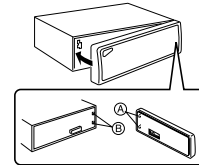
Press the release button (REL) to release the front panel. Pull the entire panel to remove it from the unit.

RETURNING TO THE INITIAL SETTINGS

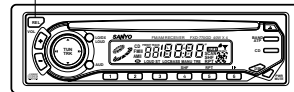
When the reset button is pressed, the microcomputer of the unit returns to the initial settings. If the display window is not properly shown or the unit malfunctions, press the reset button with the point of a sharp object such as a ball-point pen.



Reset Button



Release button



Note

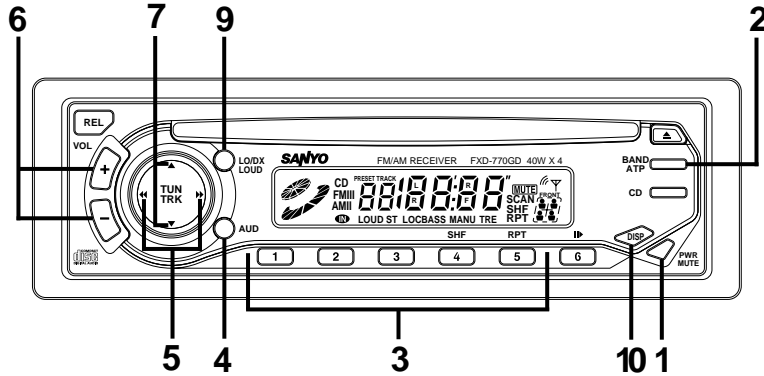
The unit will not operate if it is installed incorrectly.

CAUTION

- Do not attempt to remove the panel in a manner other than that described above.
- When installing the panel, do not force it into the unit.
- Do not touch the connection terminals of the panel or the unit. It may cause poor contact.
- Use a clean, dry cloth when cleaning the terminals.
- Keep the panel out of direct sunlight and high temperatures.
- Prevent the panel from coming into contact with benzene, thinner, or insecticides.
- Do not drop the panel.



GENERAL OPERATION



TURNING THE POWER ON 1

Install the front panel and press the PWR MUTE button 1 when ACC is on.

TURNING THE POWER OFF 1

Press the PWR MUTE button for more than 2 seconds. Display will revert to clock indication.

VOLUME LEVEL CONTROL 6

Press the VOL +/- buttons 6 to adjust the volume level.

- VOL + : Volume up
- VOL - : Volume down

MUTING THE SOUND 1

Press the PWR MUTE button 1 while the receiver is on. While muting the sound, the MUTE indicator **MUTE** on the display is blinking. To restore the previous volume level, press PWR MUTE button again.

SWITCHING THE DISPLAY 10

Each time you press the DISP button 10, the display window will change as shown below ;

- **Radio mode**
Frequency and Clock
- **CD mode**
Elapsed track time and Clock





ADJUSTING THE SOUND

CHARACTERISTICS2,4,5,6,7

1. Each time you press the AUD button 4 until the desired mode is displayed.
2. Press the following buttons to adjust the selected item. Make the adjustment within 5 seconds after selecting. After 5 seconds, the display window will revert to display priority.

Adjustment Range				
BASS	◀/▼	BASS -7	BASS 7	▲/▶
TREBLE	◀/▼	TREB -7	TREB 7	▲/▶
BAL	◀	L9 (Full left)	R9 (Full right)	▶
FAD	▲	F9 (Full front)	R9 (Full rear)	▼
MUTE LEVEL	▲	- 0	-80	▼

LOUDNESS EFFECT 9

When listening to music at low volume levels, this feature will boost the extremes of the bass and treble ranges to compensate for the negative characteristics of human hearing.

Press the LO/DX LOUD button 9. The "LOUD" indicator appears in the display window. Pressing the button again will cancel this feature.

LOCAL/DISTANT (LO/DX) SELECTION 9

This feature is used to select the strength of the signals at which the radio will stop during Automatic Tuning. Press the LO/DX LOUD button 9 for more than 2 seconds to select the Local (LO) setting and only the strongest (local) stations will be received. The "LOC" indicator appears in the display window. Pressing again for 2 seconds will select the Distant setting and the radio will stop at a wider range of signals, including weaker more distant stations. The "LOC" indicator will go out on the display window.

SETTING THE CLOCK 10,5,7,2

The clock uses a 24-hour display system.

1. Press the DISP button 10 for more than 2 seconds.
2. Press the following buttons to set the clock.
 - ▲/▼ : Adjust the hour and minutes.
 - ◀ : To activate Hour blink.
 - ▶ : To activate Minute blink.
 - BAND ATP : Adjust the minutes to zero.

(Example) 12:29 → 12:00
12:30 → 13:00
3. Press the DISP button 10 to activate the clock.

IGNITION-OFF CLOCK RECALL4,10

Press the DISP button 10 while the ignition switch is in the "OFF" position. The display will illuminate showing the time and then automatically shut off after 5 seconds.





ADJUSTING THE SOUND STAGE 3

You can adjust the position of sound stage to best serve a particular seat.

TO MEMORY THE SOUND STAGE 3

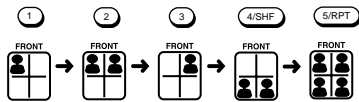
1. Adjust the BALANCE & FADER.
2. Press the appropriate Preset buttons 3 for more than 2 seconds. The balance & fader indicator blinks and adjusted sound stage is stored.

TO CALL THE SOUND STAGE 3

Press the appropriate Preset buttons 3 to call the desired sound stage during the BALANCE & FADER adjustment mode. The Preset buttons are factory-set to the following conditions.

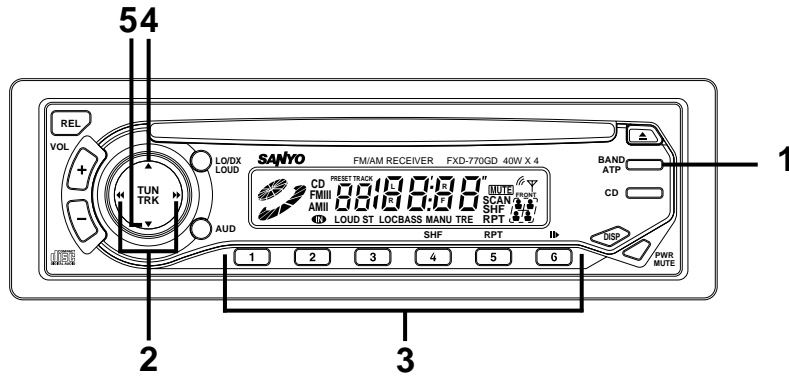
P 1 :	For the left seat	(R2	R4)
P 2 :	For the front seat	(0	R4)
P 3 :	For the right seat	(L2	R4)
P 4 :	For the rear seat	(0	F4)
P 5 :	For all the seat	(0	0)

Each time you press the preset buttons in the BALANCE & FADER adjustment mode, the audio position indicator changes as follows ;





RADIO OPERATION



SELECTING RADIO MODE

Press the BAND ATP button 1 to switch from CD mode to the radio mode. Each time the BAND ATP button is pressed, the selected band changes as shown below.

FM I → FM II → FM III → AM I → AM II

RADIO TUNING 2

- Automatic tuning Press the TUN/TRK ◀ or ▶ Button 2. When the button is pressed, the system will start automatic tuning and stop at the next receivable station.
- Manual tuning To select higher frequency station, press the ▶ button for more than 0.5 seconds. The "MANU" indicator appears in the display window. To select lower frequency stations, press the ◀ button for more than 0.5 seconds. To quickly scan up or down in frequency, press and hold the TUN/TRK ◀ or ▶ button. Release the button when the display approaches the desired frequency, then press and release the button repeatedly until the desired frequency is displayed. After 4 seconds of completing Manual Tuning, the tuning control will revert to the Automatic Tuning mode.

STORING PRESET STATIONS 3

The preset buttons 3 can be used to store 6 stations in each band (FM 1, FM 2, FM 3 and AM 1, AM 2) for convenient access to your favorite stations.

- Programming stations 1. Select the desired band, then tune in the station you want to store in memory. 2. Press and hold one of the preset buttons for more than 2 seconds until the frequency indicator flashes twice. Repeat steps 1. and 2. to program additional stations.
- Quick tuning Select the desired band, then press one of the six preset buttons.





ATP (AUTO TRAVEL PRESET) OPERATION 1

The Auto Travel Preset function searches for and memorizes the 6 strong stations in one of the two bands (FM 3, AM 2) in order of signal strength.

This feature is useful when you are driving in an unfamiliar location and want to memorize local stations without changing the standard preset stations.

A total of 12 stations (6 FM and 6 AM) can be programmed.

- To set the stations Select the desired band. Press and hold the BAND ATP button for more than 2 seconds.
- Quick tuning of ATP stations Select the desired band, then press one of the six preset buttons.

Note

This function is available for FM 3 and AM 2.

SCAN OPERATION 4

1. Press the BAND ATP button to select the desired band.
2. Press the ▲ button 4. The system will select and receive each station for 8 seconds.
3. To stop scanning and retain the station currently selected, press the ▲ button again.

PRESET SCAN OPERATION 5

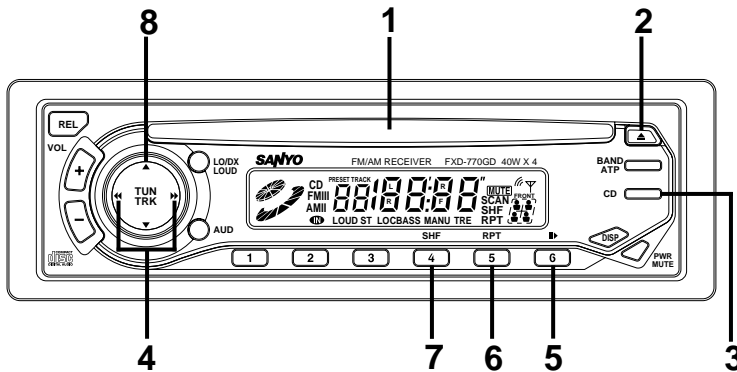
This function scans each of the preset stations stored in the selected band (both manual preset and auto travel presets).

1. Press the BAND ATP button to select the desired band.
2. Press the ▼ button 5. The system will select and receive each preset station.
3. To stop scanning and retain the station currently selected, press the ▼ button 5 again.



CD OPERATION

The compact disc player will accept 5" CD only.



LOADING AND EJECTING THE CD

Insert a disc into the CD slot 1 and the CD player will start.
 The system remains in CD mode and "CD" appears in the display.
 Press the eject button 2 to eject a disc.

SWITCHING TO CD MODE 3

Press the CD button 3 with the power on to switch from radio mode to CD mode.
 When the CD mode is switched on while a disc is loaded, play resumes from the point at which play was stopped.
 When the entire disc has played, the unit returns to the first track and play resumes.
 The CD player continues playing the disc until the BAND ATP button is pressed, or the disc is ejected.

SKIPPING TRACKS 4

Press the TUN/TRK button \blacktriangleright 4 to skip to the beginning of the next track.
 Press the TUN/TRK button \blacktriangleleft 4 to skip to the beginning of the track currently playing.
 Press the TUN/TRK button \blacktriangleleft 4 twice to skip to the beginning of the previous track.
 Press and hold the TUN/TRK \blacktriangleleft or \blacktriangleright button 4 for more than 0.5 seconds to search quickly (with sound) in the reverse or forward direction.
 When the button is released, the CD resumes normal play.






PLACING THE CD IN PAUSE MODE 5

While playing a CD, press the Preset 6 button 5.
To resume playing, press the Preset 6 button again.


Notes

- During playback of a CD, the CD running indicator  spins.
- The unit will turn-on automatically when a CD is inserted if the ignition switch is "ON".



REPEAT MODE 6

Press the Preset 5 (RPT) button 6 to play the current track repeatedly.
The "RPT" indicator appears in the display window.
To cancel this mode, press the Preset 5 (RPT) button 6 again.

SHUFFLE MODE 7

This function plays the tracks on a CD in random order.
Press the Preset 4 (SHF) button 7 to begin shuffle play.
The "SHF" indicator appears in the display window.
Press the  button 4 to select another random track.
To cancel this mode, press the Preset 4 (SHF) button 7 again.

SCAN MODE (PLAYING THE BEGINNING OF EACH TRACK) 8

This function plays the first 10 seconds of each track sequentially.
Press the  button 8 to begin the scan mode.
The "SCAN" indicator appears in the display window.
To cancel this mode, press the  button 8 again.





ERROR SIGNS

If a problem should occur while operating the CD player, one of the following error signs may be displayed. Refer to the table below to identify the problem, then take the suggested corrective action. If the error persists, contact your nearest dealer.

Message	Cause	Remedy
<i>E-01</i>	Dirty disc. Scratched disc. Up-side-down.	Clean the disc. Replace the disc. Check the disc.
<i>E-02</i>	Focus error.	Try ejecting and re-inserting under normal temperature conditions.
<i>E-03</i>	Data and focus error.	Under normal temperature conditions, eject and insert clean, undamaged disc properly.
<i>E-04</i>	Mechanical problem.	Eject and re-insert.





HINTS FOR PROPER AND SAFE OPERATION

- **Condensation**

Moisture can condense on the optical lens of the CD player during humid or rainy days, or after the car heater is turned on. If this occurs the disc player may not function properly. To remedy the situation, remove the disc from the unit and wait approximately one hour. This should allow the moisture to evaporate and restore normal operation.

- **Temperature Consideration**

The unit may not operate correctly in extremely hot or cold temperatures. Avoid exposing the unit to extremely high or low temperatures.

- **Interruptions in the sound (skipping)**

When the car is driven on very rough surfaces, the sound from the CD player may skip and be interrupted. This will not cause any damage to the disc or the player. If this occurs, wait for the road surface to improve before using the CD player.

- **Safety**

For safer driving, keep the volume at a moderate level to enable you to hear outside sounds (such as emergency vehicle sirens).

- **Cleaning the unit**

Clean the unit with a soft, dry cloth. Stains should be removed by wiping the surfaces with a soft cloth immersed in lukewarm water and wrung dry. Never use strong chemicals or solvents. These will damage the finish of the unit.

- **Disc care**

When not using the disc player for extended periods, remove the compact disc and return it to the plastic storage case. Do not leave a disc partially ejected from the player. If an ejected disc remains in the loading slot for approximately 10 seconds, the player will reload the disc to prevent damage.

- **Servicing**

Should a problem develop, do not open the unit or try to repair it yourself. If servicing is required, bring the unit to a Sanyo Authorized Service Center.





TROUBLESHOOTING

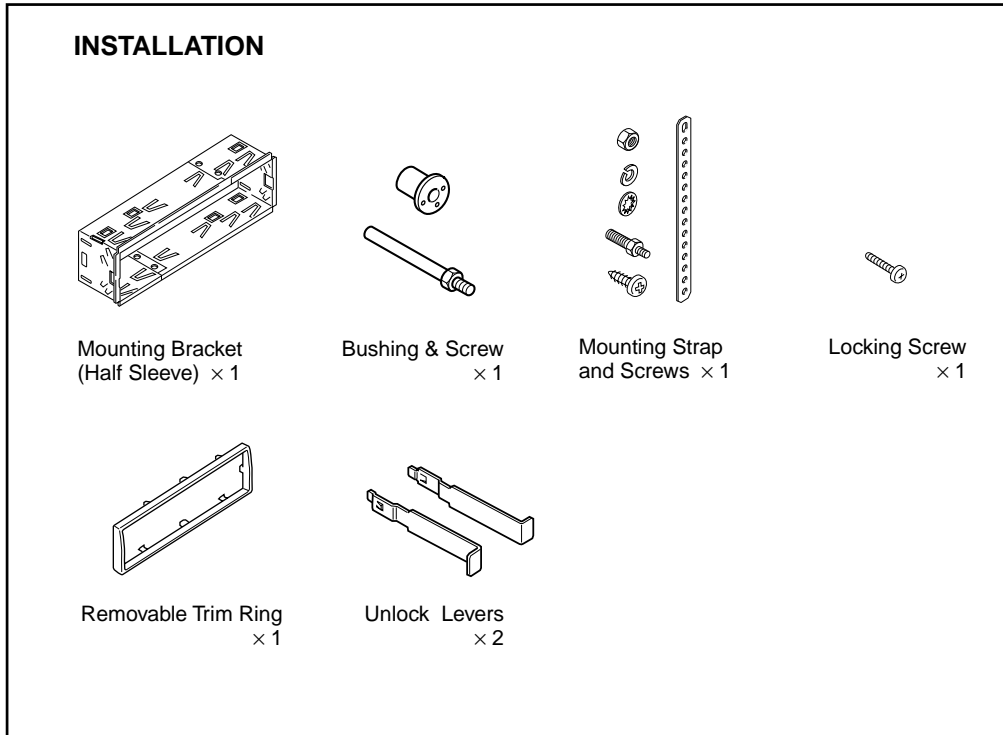
Sometimes a simple operational error or a mistake in the wiring can appear to be a problem with the unit. Before having the unit serviced, refer to the troubleshooting chart below.

Symptom	Cause	Solution
The compact disc does not play when inserted into the unit.	The volume control is turned down.	Turn up the volume control.
	The power connections are not wired correctly.	Check the +12V and ground connections.
No power.	The vehicle ignition is switched off.	Switch the ignition to the "ON" or "ACC" position.
	The fuse is blown.	Replace the fuse with another 10A fuse.
The unit does not work properly (Eject, Load, Play)	The microcomputer has been affected by electrical noise.	Eject the disc, then insert it again.
The sound from the CD player skips.	The road surface is rough.	Wait for the road surface to improve before playing a disc.
	The unit is not mounted securely.	Install the unit securely. Be sure to use the rear strap if the vehicle does not provide support for the rear of the unit. (See page 16)
	The disc is defective.	Try another disc. If it plays properly, the first disc may be defective.
	The disc is dirty.	Clean the disc as explained on page 2.
No radio reception.	The antenna cable is not connected.	Insert the antenna cable firmly into the antenna jack on the unit.
The radio does not stop on any stations when automatic tuning is used.	The signal are weak.	Select a station using manual tuning.





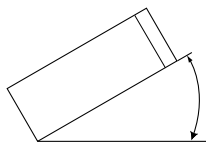
ACCESSORIES AND HARDWARE



INSTALLATION

1. BEFORE INSTALLATION

When mounting the unit in a car, keep the unit as level as possible. If the unit must be mounted at an angle, due to the design of the vehicle, make sure the unit does not tilt by more than 30°.

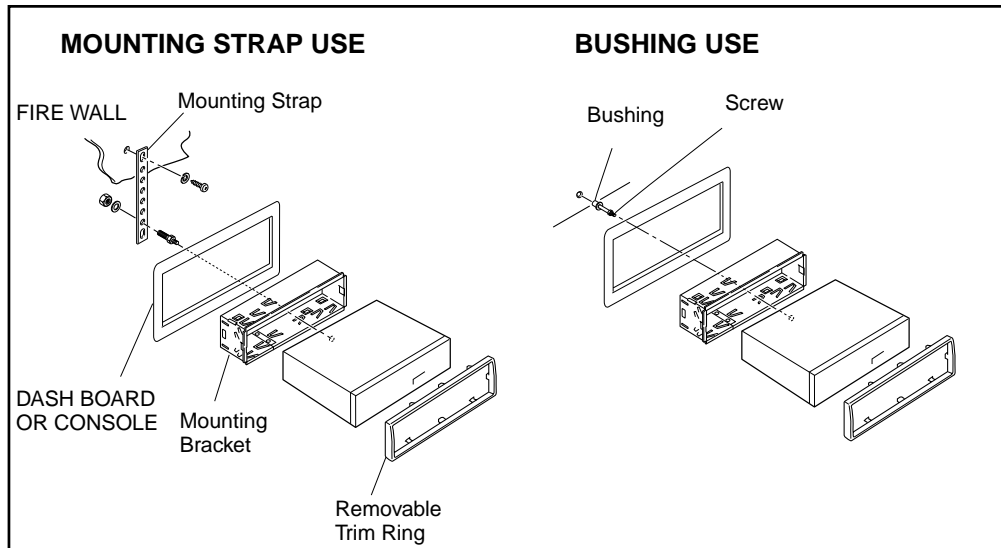


max. 30°





2. INSTALLATION PROCEDURES



When mounting the unit into a DIN-standard cutout (182 × 53 mm) in the dashboard or console, attach the provided Removable Trim Ring to the unit.

1. Insert the mounting bracket into the DIN-standard cutout (182 × 53 mm) in the dashboard or console.
2. Bend the mounting bracket stopper outward until the bracket fits snugly in the cutout.

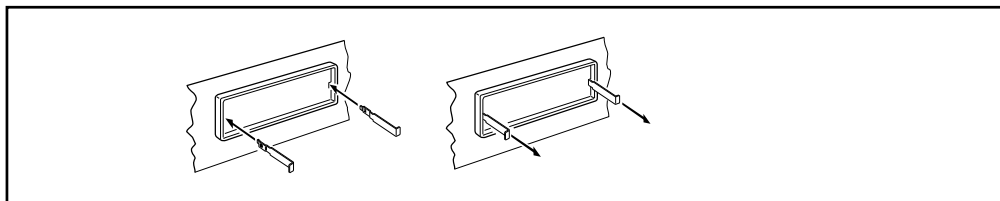
Mounting Strap Use

3. Attaching the Mounting Strap to the underside of the dash board, using screw. Attach the back of the unit to the Mounting Strap using support stem bolt and hardware.

Bushing Use

3. As shown in the figure above, securely fasten the screw, which has been inserted into the bush, to the rear of the unit.

UNIT REMOVAL



1. Insert the unlock levers into the slots on each side of the unit until they click into place.
2. Pull the levers to remove the unit.

Notes

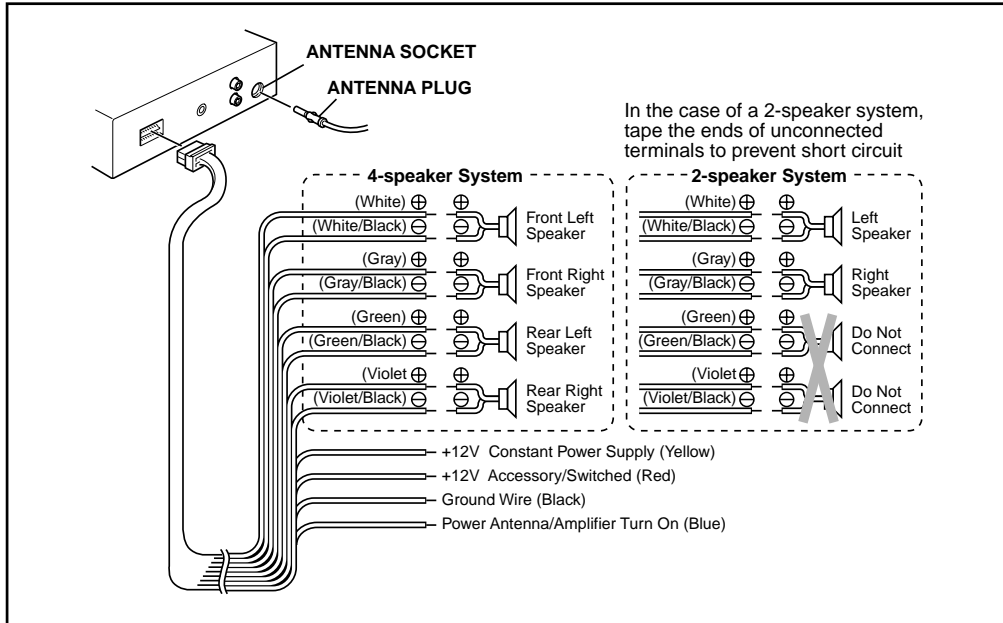
- Handle the unlock levers carefully to avoid injuring your fingers.
- Keep the unlock levers in a safe place for future use.





ELECTRICAL CONNECTIONS

WIRING



⚠ CAUTION

- DO NOT connect any speaker wires to the metal body or chassis of the vehicle.
- DO NOT connect the speaker common (–) wires to each other.
- Connect each speaker wire directly to each speaker terminal.
- All speaker common (–) wires must remain floating.

1 Antenna socket

- Insert the plug from the antenna installed in your vehicle into this socket. (If your vehicle has a dual antenna system, a dual antenna to single antenna cable adaptor may be required.)

2 +12V Constant Power Supply (Yellow)

- Connect this wire to the +12V power terminal which receives power continuously.

3 +12V Accessory/Switched (Red)

- Connect this wire to the terminal which receives power while the ignition switch is ON or in the ACCESSORY position.
- If the ignition switch does not have an ACC position, connect this wire to a +12V power terminal which receives power continuously. (Same as item 2.)

4 Ground wire (Black)

- Connect this wire to the vehicle chassis.

5 Power Antenna/Amplifier Turn On (Blue)

- Connect this wire to the control terminal of a Power Antenna or an external amplifier.
- When not using a Power Antenna or an external amplifier, this wire is not connected.



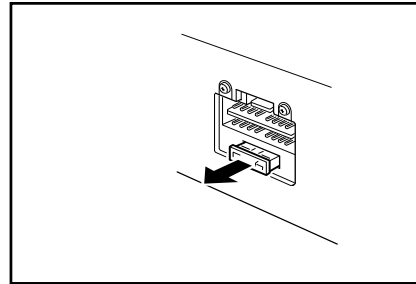


Notes

- When using a two-speaker installation, the Green, Green/Black, Violet, Violet/Black wires, which are used for a four-speaker installation, are not used. The ends of these wires must be covered with electrical tape to prevent them from shorting to the unit or the vehicle chassis.
- When using a two-speaker installation, set the FADER control to the center position.

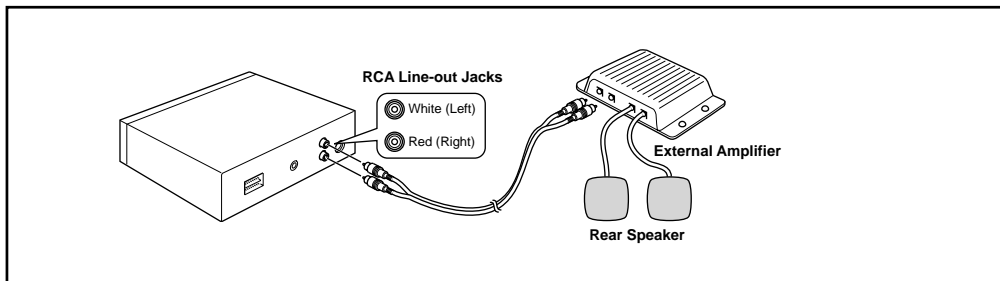
REPLACING THE FUSE

When fuse replacement is necessary remove the blown fuse by using pliers. Then install the new 10 amp. fuse.



LINE OUT CONNECTIONS

- The unit has a line out terminals. You can use a separate rear channel amplifier to upgrade your system.



RCA Line- out Jacks (For Rear Speakers)

- Connect a patch cable (not supplied) from the White (left rear channel) and Red (right rear channel) RCA line output jacks to the line input terminals of the external amplifier.

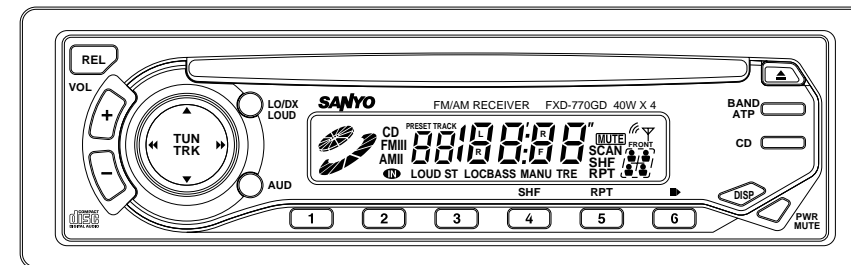




SANYO

**COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO**

FXD-770GD



Panel frontal totalmente extraíble
Sintonizador estéreo AM/FM de gran potencia
Reproductor de discos compactos
Montaje ISO con embellecedor extraíble

LIBRITO DE INSTRUCCIONES..... 1~18

SANYO Electric Co., Ltd.
Printed in Singapore
Issue date 03-01
288F0160





ÍNDICE

CÓMO TRATAR LOS DISCOS COMPACTOS	2
PANTALLA DIGITAL	3
FRONTAL EXTRAÍBLE	4
FUNCIONAMIENTO BÁSICO	5
FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO	8
FUNCIONAMIENTO DEL REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS	10
CÓDIGOS DE ERROR	12
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD	13
RESOLUCIÓN DE POSIBLES PROBLEMAS	14
ACCESORIOS DE MONTAJE	15
INSTALACIÓN	15
CÓMO EXTRAER EL EQUIPO	16
CONEXIONES	17
CONEXIONES EXTERNAS	18

PRECAUCIÓN

- Este equipo se ha diseñado para que funcione únicamente en sistemas eléctricos de corriente continua de 12 V con toma a tierra NEGATIVA.
- Si tiene que cambiar el fusible, utilice únicamente uno que tenga el amperaje indicado (10 A), nunca mayor. Si el fusible se funde a menudo, inspeccione minuciosamente todas las conexiones eléctricas para detectar posibles cortocircuitos y haga que le revisen el regulador de tensión del vehículo.
- Evite montarlo en lugares que queden expuestos a la luz del sol directa o al aire caliente que sale de la calefacción.
- No deje que el equipo se moje ni lo exponga a la humedad.
- Para no estropear el equipo, no introduzca nunca por la ranura ningún objeto que no sea un disco compacto.
- Si tiene que arreglar el equipo, llévelo siempre a un servicio técnico cualificado. Acuda siempre a un distribuidor oficial de equipos de sonido para coches SANYO en caso de reparación.
- El uso de los mandos o la realización de ajustes o procedimientos que no estén explicados en este manual puede provocar una exposición peligrosa a la radiación.
- Cualquier cambio o alteración del aparato no autorizados expresamente por SANYO puede prohibir al usuario la utilización del equipo.

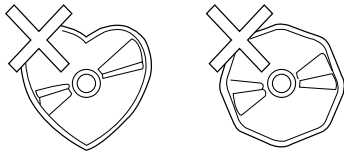


CÓMO TRATAR LOS DISCOS COMPACTOS

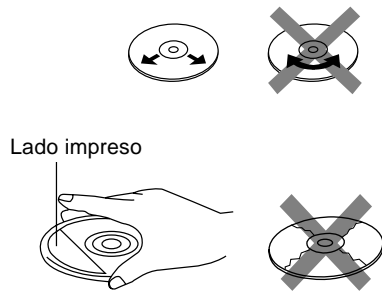
Si el disco está sucio, tiene polvo o está rayado o doblado el sonido puede verse afectado y saltar en algunas pistas.

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

- Este equipo ha sido exclusivamente diseñado para la reproducción de discos compactos que lleven este indicativo. No intente reproducir otros discos.



- No utilice discos de formas extrañas para no dañar el reproductor.



Lado impreso

- Limpie con cuidado las huellas y el polvo que pueda haber en la superficie en la que está grabada la señal (el lado brillante) con un paño suave. Para hacerlo, limpie del centro hacia fuera, pero no de forma circular. Los discos compactos no son como los antiguos, en los que podía acumularse el polvo y la suciedad en los microsurdos. Las pequeñas partículas de polvo no afectan a la calidad del sonido reproducido.
- No introduzca discos rotos en la unidad.
- No adhiera nada ni escriba en la superficie del disco.



- Para evitar que los discos se deformen, no los exponga a la luz directa del sol ni a temperaturas o humedad altas durante mucho tiempo.



Benceno Disolvente Spray limpiador

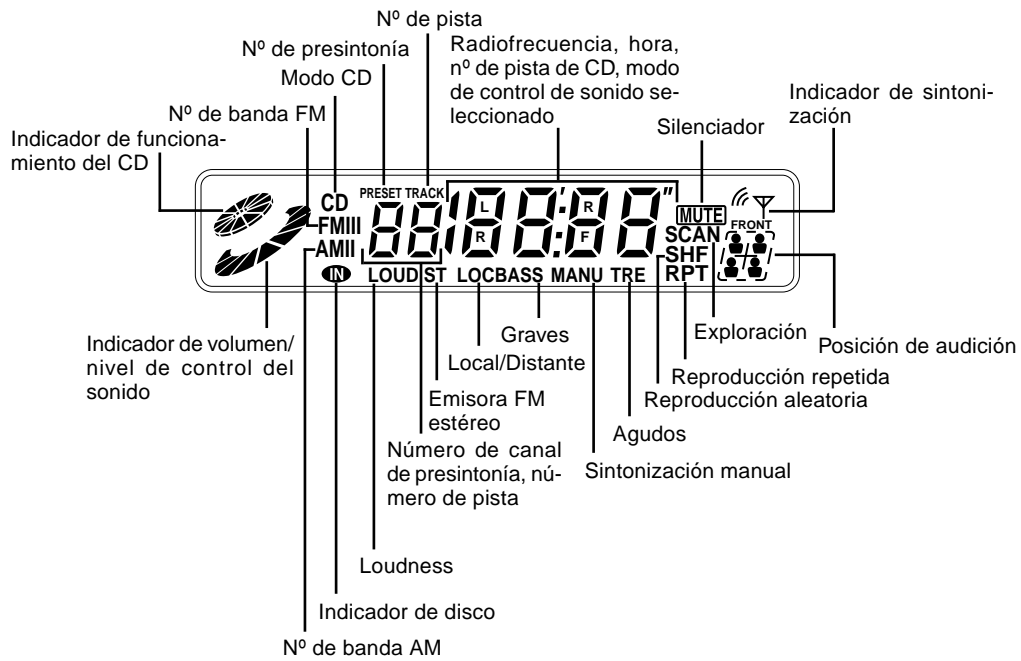


- Nunca utilice sustancias químicas como sprays para limpiar discos de vinilo, líquidos o sprays antiestáticos, benceno o disolvente para limpiar los discos compactos, ya que pueden dañar la superficie de plástico del disco irreversiblemente.
- Si no va a utilizar el reproductor de discos compactos durante un período de tiempo prolongado, saque el disco del aparato y colóquelo en la caja de plástico correspondiente para evitar que se llene de polvo o que le dé la luz directa del sol.





PANTALLA DIGITAL



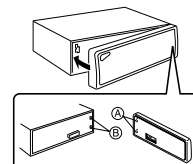


FRONTAL EXTRAÍBLE

El panel frontal se puede extraer para evitar que lo roben.
Le recomendamos que lo extraiga y lo lleve consigo cada vez que abandone el coche.

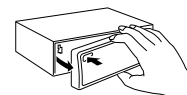
CÓMO COLOCAR EL FRONTAL EXTRAÍBLE

Coloque la parte derecha del frontal extraíble de manera que encaje en el extremo que queda fijo; posteriormente presione ligeramente la parte izquierda del frontal hasta que quede bien enganchado.



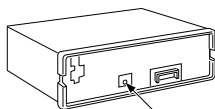
CÓMO SACAR EL FRONTAL EXTRAÍBLE

Pulse el botón de liberación (REL) y tire de todo el frontal para extraerlo del equipo.



REINICIALIZACIÓN DEL EQUIPO

Si se acciona el botón de reinicialización, el microprocesador del equipo anulará los cambios y volverá a los valores de fábrica. Si la pantalla no muestra bien la información o el equipo no funciona bien, pulse el botón de reinicialización con un objeto puntiagudo como, por ejemplo, la punta de un bolígrafo.



Botón de reinicialización

Botón de liberación



Nota

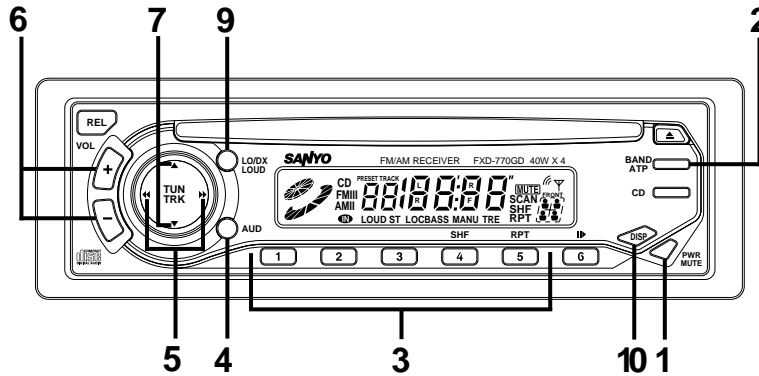
El equipo no funcionará si no se instala correctamente.

PRECAUCIÓN

- Siga el procedimiento explicado anteriormente para extraer el frontal.
- Cuando lo vuelva a colocar, tenga cuidado de no forzarlo.
- No toque los terminales de conexión del frontal o del equipo, ya que podría impedir que hiciesen buen contacto.
- Utilice siempre un paño seco y limpio para limpiar los terminales.
- No deje el frontal expuesto a la luz directa del sol ni a altas temperaturas.
- Evite que el frontal entre en contacto con benceno, disolvente o insecticidas.
- Tenga cuidado de no dejarlo caer.



FUNCIONAMIENTO BÁSICO



CÓMO ENCENDER EL EQUIPO 1

Coloque el frontal extraíble y pulse el botón PWR MUTE cuando la llave de contacto esté en posición ACC.

CÓMO APAGAR EL EQUIPO 1

Pulse el botón PWR MUTE durante más de 2 segundos; la pantalla volverá a mostrar la hora.

CONTROL DEL NIVEL DE VOLUMEN 6

Pulse el botón 6 (VOL +/-) hasta encontrar el nivel de volumen deseado.

- VOL + : aumenta el volumen
- VOL - : disminuye el volumen

SILENCIADOR DE SONIDO EN CASO DE LLAMADA 1

Pulse el botón 1 (PWR MUTE) con el equipo encendido. Mientras esté activado el silenciador parpadeará en pantalla el indicador **MUTE**. Para volver a oír el sonido al mismo volumen de antes, pulse de nuevo el botón PWR MUTE.

CÓMO ALTERNAR ENTRE PANTALLAS 10

Si pulsa el botón 10 (DISP), alternará entre las dos pantallas siguientes:

- **Modo radio**
Frecuencia y reloj
- **Modo CD**
Tiempo transcurrido de reproducción y reloj





CÓMO CAMBIAR LAS CARACTERÍSTICAS DEL SONIDO 2,4,5,6,7

1. Pulse el botón 4 (AUD) hasta ver en pantalla el modo deseado.
2. Pulse los siguientes botones para cambiar las características del modo de sonido seleccionado. Tiene cinco segundos para hacerlo. Después de los cinco segundos, la pantalla volverá a mostrar la información prioritaria.

Serie de Ajustes

BASS	◀/▼	BASS -7	BASS 7	▲/▶
TREBLE	◀/▼	TREB -7	TREB 7	▲/▶
BAL	◀◀	L9 (totalmente a la izquierda)	R9 (totalmente a la derecha)	▶▶
FAD	▲	F9 (totalmente hacia los alt. frontales)	R9 (totalmente hacia los alt. traseros)	▼
MUTE LEVEL	▲	- 0	-80	▼

LOUDNESS 9

Si el nivel de volumen es bajo, el oído humano no puede percibir los graves y agudos más sutiles; la función loudness los aumenta hasta que resultan audibles.

Pulse el botón 9 (LO/DX LOUD). En la pantalla aparecerá el indicador "LOUD". Para desactivar esta función no tiene más que volver a pulsar el botón.

SELECTOR DE SINTONIZACIÓN LOCAL/DISTANTE (LO/DX) 9

Esta función le permite seleccionar la intensidad de la señal captada por la radio en modo de búsqueda automática. Pulse el botón 9 (LO/DX LOUD) durante más de 2 segundos para seleccionar el modo LO para que el equipo sólo se detenga en las emisoras con mayor intensidad de señal (las locales). En pantalla aparecerá el indicador "LOC".

Pulse de nuevo el botón durante dos segundos para seleccionar el modo DX; el equipo buscará además emisoras de distinta intensidad de señal, incluidas las más alejadas o débiles. El indicador "LOC" desaparecerá de la pantalla.

PUESTA EN HORA DEL RELOJ 10,5,7,2

El reloj funciona en formato de 24 horas.

1. Pulse el botón 10 (DISP) durante más de dos segundos.
2. Pulse los siguientes botones para cambiar las horas y los minutos:
 - ▲/▼ : Cambia la hora y los minutos
 - ◀◀ : Para que parpadee la hora
 - ▶▶ : Para que parpadeen los minutos
 - BAND ATP : Poner a cero los minutos

(Ejemplo) 12:29 → 12:00
12:30 → 13:00

3. Pulse el botón 10 (DISP) para activar el reloj.

CÓMO CONSULTAR LA HORA CON EL COCHE APAGADO 4,10

Pulse el botón 10 (DISP) con el motor del coche apagado.

La pantalla quedará iluminada durante cinco segundos, mientras muestra la hora, y después se apagará automáticamente.





CÓMO CAMBIAR LA POSICIÓN DE AUDICIÓN 3

Si lo desea puede modificar la posición de audición y adecuarla a un(os) asiento(s) determinado(s).

CÓMO MEMORIZAR LA POSICIÓN DE AUDICIÓN 3

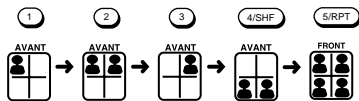
1. Modifique los niveles de balance y fader.
2. Pulse el botón de presintonía (3) en el que desee memorizarla durante más de dos segundos. Los indicadores de balance y fader parpadearán y la posición quedará memorizada.

CÓMO SELECCIONAR LA POSICIÓN DE AUDICIÓN 3

En modo de ajuste de balance y fader, pulse el botón de presintonía (3) en el que esté memorizada la posición. Los botones de presintonía vienen configurados de fábrica del siguiente modo:

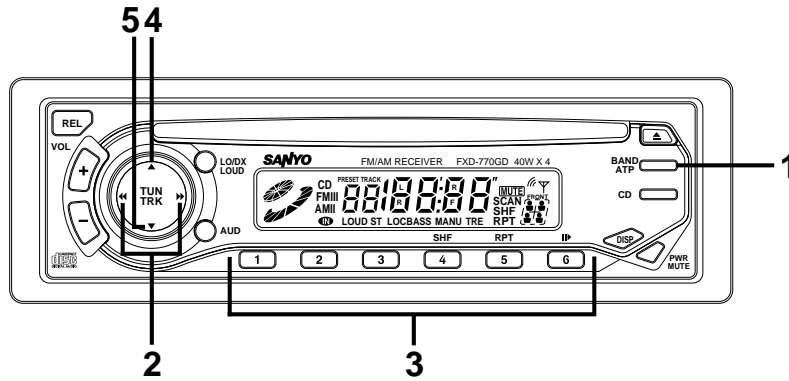
P 1 : Asiento del conductor	(R2	R4)
P 2 : Asientos delanteros	(0	R4)
P 3 : Asiento del pasajero	(L2	R4)
P 4 : Asientos posteriores	(0	F4)
P 5 : Todos los asientos	(0	0)

Cada vez que pulse los botones de presintonía en modo de ajuste de balance y fader, el indicador de posición de audición cambiará del siguiente modo:





FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO



CÓMO SELECCIONAR EL MODO DE RADIO

Pulse el botón 1 (BAND ATP) para cambiar de modo CD a modo radio.
Cada vez que pulse este botón, la banda seleccionada cambiará siguiendo este orden:

FM I → FM II → FM III → AM I → AM II

SINTONIZACIÓN DE EMISORAS 2

- Búsqueda automática de emisoras Pulse el botón 2 (TUN/TRK ◀▶).
Cada vez que pulse este botón, el equipo empezará a buscar automáticamente y se detendrá en la frecuencia de la siguiente emisora.
- Sintonización manual Para seleccionar la siguiente emisora, pulse el botón ▶▶ durante más de medio segundo. El indicador "MANU" aparecerá en la pantalla. Para seleccionar la emisora anterior pulse el botón ◀◀, también durante más de medio segundo. Para avanzar o retroceder rápidamente por las emisoras del dial, mantenga pulsado el botón TUN/TRK ◀▶ y suéltelo cuando se aproxime a la frecuencia deseada; a continuación, pulse y suelte el botón en una u otra dirección hasta que vea en la pantalla la frecuencia de la emisora que quiera escuchar.
El equipo volverá a modo de búsqueda automática cuatro segundos después de que haya terminado de sintonizar manualmente la emisora.

MEMORIZACIÓN DE PRESINTONÍAS 3

En los botones de presintonía (3) podrá memorizar 6 emisoras para cada una de las bandas (FM 1, FM 2, FM 3 y AM 1, AM 2); de este modo podrá acceder a ellas posteriormente con la máxima comodidad.

- Programación de emisoras:
 1. Seleccione la banda y sintonice la emisora que quiera memorizar.
 2. Pulse el botón de presintonía en el que quiera almacenar la emisora durante más de dos segundos, hasta que el indicador de frecuencia parpadee dos veces. Repita los pasos 1 y 2 para memorizar más emisoras.
- Sintonización rápida: Seleccione la banda en la que se encuentre la emisora deseada y pulse uno de los seis botones de presintonía.





FUNCIÓN ATP (SINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA DE EMISORAS EN RUTA) 1

La función ATP busca y memoriza automáticamente las seis emisoras de señal más fuerte por orden de intensidad en una de las dos bandas siguientes: FM 3 ó AM 2.

Esta función le resultará útil cuando esté lejos de viaje, ya que podrá almacenar las emisoras locales sin perder las presintonías ya memorizadas.

Puede programar hasta 12 emisoras (6 FM y 6 AM).

- Para memorizar las emisoras Seleccione la banda y pulse el botón BAND ATP durante más de 2 segundos.
- Memorización rápida de las emisoras ATP ... Seleccione la banda y pulse uno de los seis botones de presintonía.

Nota

Esta función sólo se puede utilizar con las bandas FM 3 y AM 2.

EXPLORACIÓN DE EMISORAS 4

1. Seleccione la banda pulsando el botón BAND ATP.
2. Pulse el botón 4 ▲. El equipo se detendrá en cada emisora que encuentre durante 8 segundos.
3. Para detener la exploración cuando escuche una emisora que le guste sólo tiene que volver a pulsar el botón ▲.

EXPLORACIÓN DE PRESINTONÍAS MEMORIZADAS 5

Esta exploración se limita a las presintonías que ya están almacenadas en la banda seleccionada, tanto las memorizadas manualmente como con la función ATP.

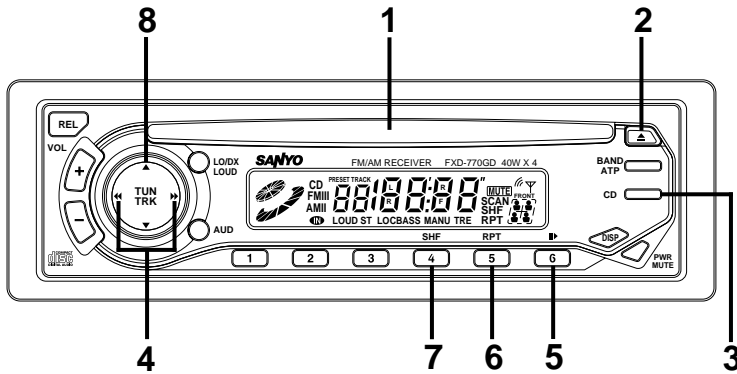
1. Seleccione la banda pulsando el botón BAND ATP.
2. Pulse el botón 5 ▼. El equipo se detendrá en cada emisora presintonizada.
3. Para detener la exploración cuando escuche una emisora que le guste sólo tiene que volver a pulsar el botón 5 ▼.





FUNCIONAMIENTO DEL REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS

Este aparato funciona únicamente con discos compactos convencionales de 5".



CÓMO INTRODUCIR Y EXPULSAR UN CD

Introduzca un disco por la ranura; el equipo iniciará la reproducción automáticamente. El equipo permanece en modo CD y aparece en pantalla el indicador "CD". Pulse el botón de expulsión (2) para sacar el disco del equipo.

CÓMO CAMBIAR A MODO CD 3

Pulse el botón 3 (CD) con el equipo encendido para pasar de modo radio a modo CD. Si cambia a modo CD y el equipo tiene un disco compacto introducido, la reproducción continuará a partir del punto en que se detuvo. Si se había reproducido el disco entero, la reproducción empezará a partir de la primera pista. El CD seguirá sonando hasta que se pulse el botón BAND ATP o el botón de expulsión.

CÓMO OMITIR DETERMINADAS PISTAS 4

Pulse el botón 4 (TUN/TRK >>) para ir al inicio de la siguiente pista. Pulse el botón 4 (TUN/TRK <<) para ir al inicio de la pista que se está reproduciendo. Pulse el botón 4 (TUN/TRK << o >>) dos veces para ir al principio de la pista anterior. Mantenga pulsado el botón 4 (TUN/TRK << o >>) durante más de medio segundo para retroceder o avanzar respectivamente por el disco sin que se deje de oír el sonido. La reproducción volverá a la velocidad normal cuando suelte el botón.






CÓMO ACTIVAR LA PAUSA..... 5

Pulse el botón 6 de presintonías (5) durante la reproducción del disco.
Para reanudar la reproducción, vuelva a pulsar el mismo botón.

Notas

- Durante la reproducción del disco, el indicador  empieza a girar.
- El equipo se pondrá en marcha automáticamente cuando el coche esté encendido y se introduzca un CD por la ranura.

REPRODUCCIÓN REPETIDA..... 6

Pulse el botón 5 (RPT) de presintonías (6) para que el equipo reproduzca ininterrumpidamente la pista actual.

En la pantalla aparecerá el mensaje "RPT".

Pulse de nuevo el mismo botón para cancelar esta función.

REPRODUCCIÓN ALEATORIA 7

Esta función hace que el equipo reproduzca todas las piezas del disco compacto sin seguir ningún orden concreto.

Pulse el botón 4 (SHF) de presintonías (7) para activar la reproducción aleatoria.

En la pantalla aparecerá el mensaje "SHF".

Pulse el botón 4 (▶▶) para que el equipo seleccione aleatoriamente otra pista.

Pulse el botón 4 (SHF) de presintonías (7) para cancelar esta función.

EXPLORACIÓN DE CD (REPRODUCCIÓN DEL INICIO DE CADA PISTA) 8

Esta función reproduce los primeros 10 segundos de cada pista (en orden).

Pulse el botón 8 (▲) para activar este modo.

En la pantalla aparecerá el mensaje "SCAN".

Pulse de nuevo el mismo botón para cancelar esta función.





CÓDIGOS DE ERROR

Cuando se produce alguna anomalía en la reproducción de discos compactos puede aparecer un mensaje de error en la pantalla.

Consulte la tabla que se muestra a continuación para saber a qué se debe el problema y siga el consejo que se le da. Si el error persiste póngase en contacto con el distribuidor más cercano.

Mensaje	Posible causa	Recomendación
E-01	Disco sucio. Disco rayado. Disco del revés.	Límpielo. Ponga otro disco. Dele la vuelta.
E-02	Error de enfoque.	Saque y vuelva a introducir el disco en condiciones normales de temperatura.
E-03	Error de enfoque y de datos.	Saque el disco e introduzca uno limpio y en buen estado en condiciones normales de temperatura.
E-04	Problema del mecanismo.	Saque y vuelva a introducir el disco.





INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD

- **Condensación**

La humedad puede condensarse en la lente del lector óptico de discos compactos en días húmedos o lluviosos o tras encender la calefacción, lo que puede hacer que el reproductor no funcione con normalidad. Para evitarlo, saque el disco del equipo y espere aproximadamente una hora para que la humedad se evapore completamente.

- **Temperatura**

Es posible que el equipo no funcione correctamente a temperaturas extremas; por ello, evite exponerlo al calor o frío intensos.

- **Interrupciones del sonido**

Si conduce por firmes muy irregulares es posible que el disco compacto “salte” y se detenga el sonido. No se trata de ninguna anomalía, ya que no daña el disco ni el reproductor. Espere a que el camino se allane antes de volver a poner en marcha el CD.

- **Seguridad**

Para que la conducción resulte segura, modere siempre el volumen para poder oír los sonidos externos (como, por ejemplo, la sirena de los servicios de emergencia).

- **Limpieza del equipo**

Limpie el equipo con un paño suave y seco. Si está manchado, límpielo con un paño sumergido en agua tibia y bien escurrido. No utilice nunca sustancias químicas ni disolventes, ya que podrían estropearlo.

- **Cuidados de los discos compactos**

Si no va a utilizar el reproductor de discos compactos durante un período de tiempo prolongado, saque el disco del aparato y colóquelo en la caja de plástico correspondiente. Nunca deje un disco parcialmente expulsado en el equipo, ya que transcurridos 10 segundos el equipo volverá a introducirlo automáticamente para evitar que se estropee.

- **Reparaciones**

Si el equipo se estropea, no intente abrirlo y repararlo por su cuenta. Llévelo siempre a un centro de servicio técnico autorizado Sanyo.





RESOLUCIÓN DE POSIBLES PROBLEMAS

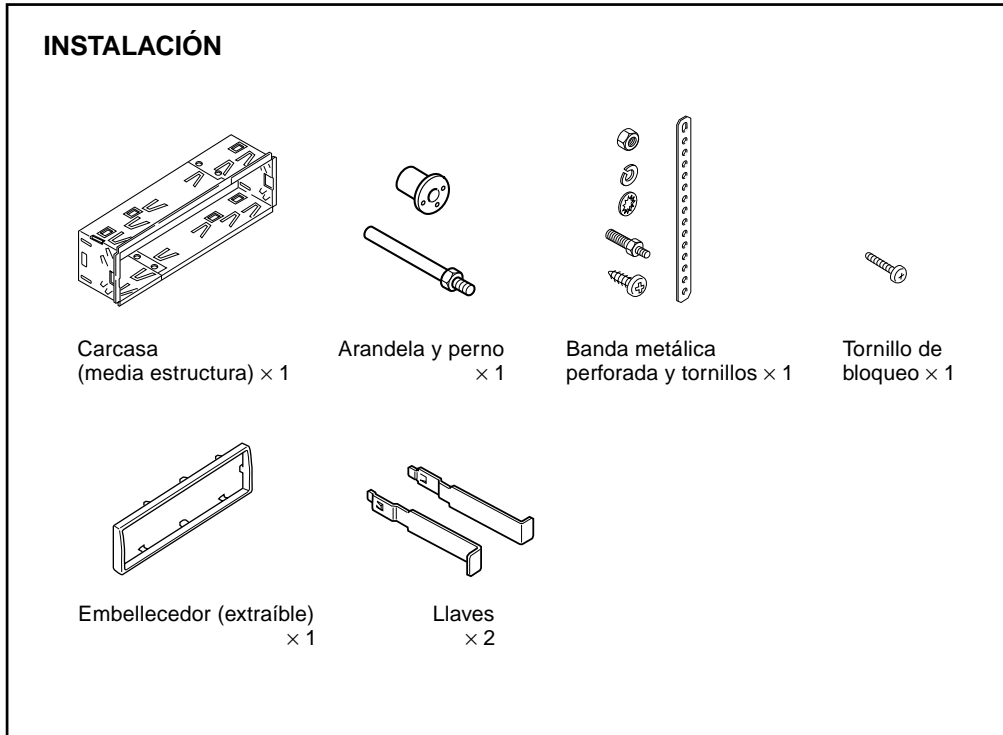
A veces, un simple problema de funcionamiento o un fallo en la conexión de algún cable puede parecer una anomalía del equipo; por ello, antes de llevarlo al servicio técnico, consulte la siguiente tabla.

Problema	Posible causa	Solución
El disco compacto no suena al introducirlo en el equipo.	El volumen está al mínimo.	Aumente el volumen.
	Las conexiones de alimentación no están bien hechas.	Compruebe las conexiones de los cables de +12 V y de la toma a tierra.
El equipo no se enciende.	El coche está apagado.	Ponga la llave de contacto en posición "ON" o "ACC".
	El fusible se ha fundido.	Cambie el fusible por otro de 10 A.
El equipo no funciona bien (al expulsar, cargar, reproducir los discos, etc.)	El microprocesador del equipo se ha visto afectado por ruido eléctrico.	Expulse el disco y vuelva a insertarlo.
El disco a veces deja de sonar (salta).	La superficie por la que conduce es muy irregular.	Espere a que mejore el firme antes de reproducir el disco.
	El equipo no ha quedado bien sujeto en la instalación.	Sujete bien el equipo. Utilice la banda metálica perforada si no el equipo no tiene ningún punto de sujeción en la parte posterior. (Véase la página 16).
	El disco está defectuoso.	Introduzca otro disco y, si éste funciona correctamente, es posible que el primero estuviera defectuoso.
	El disco está sucio.	Limpie el disco siguiendo el procedimiento que se explica en la página 2.
No se recibe ninguna emisora de radio.	No se ha conectado el cable de la antena.	Introduzca el cable de la antena con firmeza en el conector de antena del equipo.
El equipo no encuentra ninguna emisora al hacer una búsqueda automática.	La señal es débil.	Sintonice manualmente una emisora.





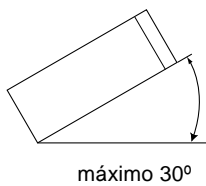
ACCESORIOS DE MONTAJE



INSTALACIÓN

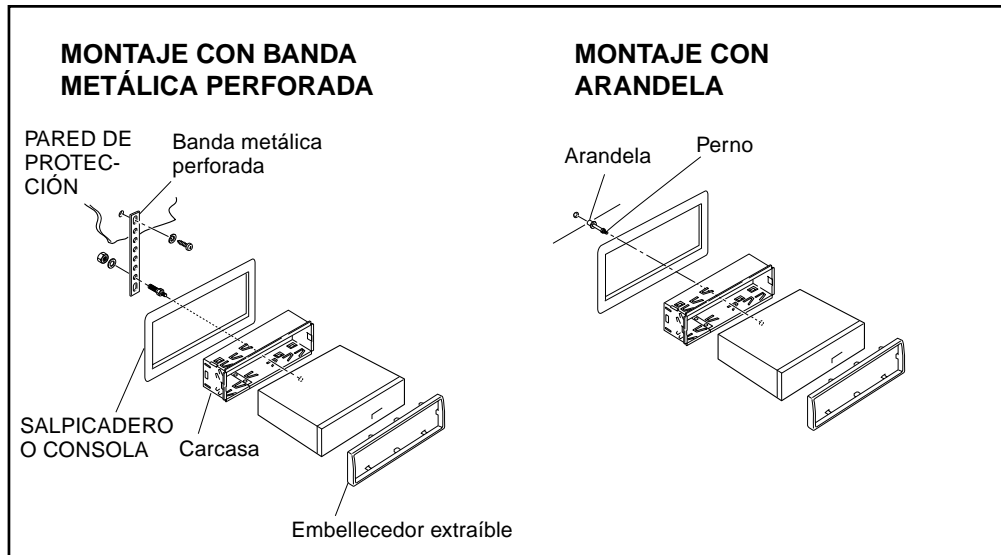
1. ANTES DE LA INSTALACIÓN

Cuando instale el equipo en el coche, sujételo lo más horizontal que le sea posible. Si la unidad se instala en ángulo, debido al diseño del vehículo, asegúrese de que la unidad no esté inclinada en más de 30°.





2. MONTAJE



Si instala el equipo en un espacio para radiocassettes homologado DIN (de 182 × 53 mm), colóquele el embellecedor extraíble suministrado.

1. Introduzca la carcasa en el hueco para radiocassettes (de 182 × 53 mm) del salpicadero o la consola.
2. Doble hacia adentro las pestañas de la carcasa hasta que quede sujeta en el hueco.

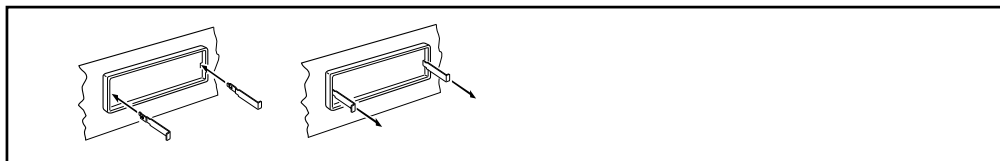
Montaje con banda metálica perforada

3. Fije la banda metálica a la parte interna del salpicadero con tornillos. Sujete la parte trasera del equipo con el fijador y los accesorios.

Montaje con arandela

3. Como se muestra en la ilustración superior, apriete firmemente el tornillo de la arandela que sujeta la parte posterior del equipo.

CÓMO EXTRAER EL EQUIPO



1. Introduzca una llave de desbloqueo a cada lado del equipo hasta que queden encajadas (se oirá un chasquido).
2. Tire de las llaves para sacar el equipo.

Notas

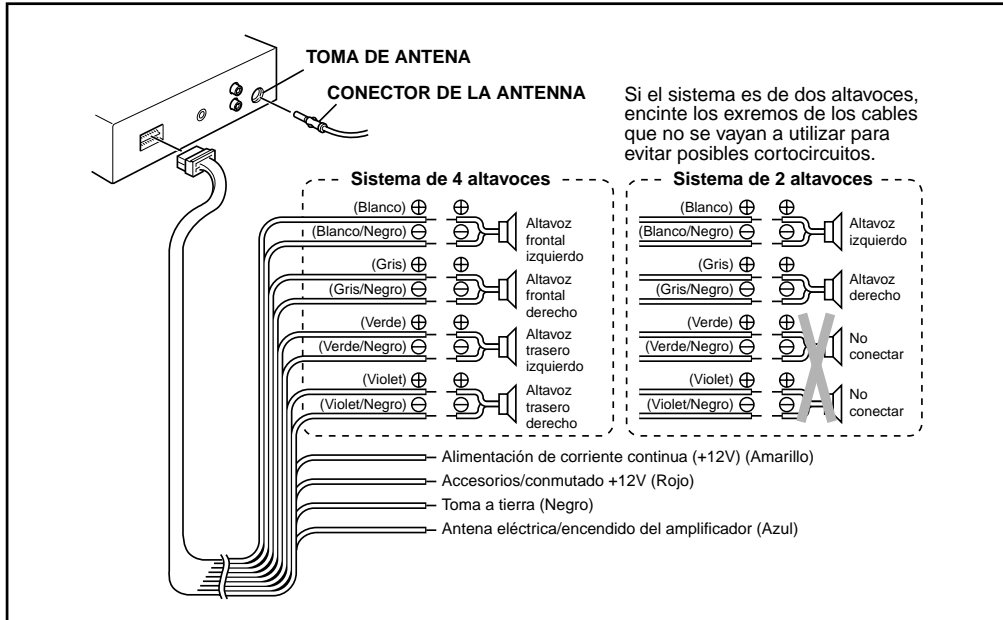
- Vaya con cuidado, ya que podría hacerse daño en los dedos con las llaves.
- Guarde la llaves de desbloqueo en lugar seguro para no perderlas.





CONEXIONES

CABLES



⚠ PRECAUCIÓN

- NO conecte los cables de altavoz a la estructura metálica o chasis del vehículo.
- NO conecte cables de altavoz del mismo polo (–) entre sí.
- Conecte directamente los cables de altavoz al terminal correspondiente.
- Aísle de tierra todos los cables de altavoz del mismo polo (–).

1 Toma de la antena

- Introduzca en esta toma la clavija de la antena del vehículo. (Si el vehículo está dotado de un sistema de doble antena es posible que tenga que utilizar un adaptador de antena doble a antena simple).

2 Alimentación de corriente continua (+12 V) (Amarillo)

- Conecte este cable al terminal que recibe la alimentación de +12 V de forma ininterrumpida.

3 Accesorios/conmutado +12 V (Rojo)

- Conecte este cable al terminal que recibe alimentación cuando la llave de contacto está en posición "ON" o "ACC".
- Si el contacto no tiene posición "ACC", conecte este cable al terminal de alimentación de +12 V que recibe la alimentación de forma ininterrumpida (igual que en el punto 2).

4 Toma a tierra (Negro)

- Conecte este cable al chasis del vehículo.

5 Antena eléctrica/encendido del amplificador (Azul)

- Conecte este cable al terminal de control de la antena eléctrica o al amplificador externo.
- No lo conecte si no tiene antena eléctrica o amplificador externo.



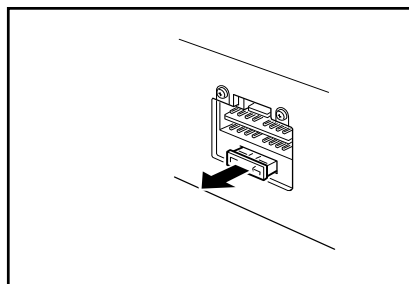


Notas

- Si el sistema sólo dispone de dos altavoces, anule los cables verde, verde/negro, violeta y violeta/negro. Recuerde encintarlos con cinta aislante para evitar que entren en contacto con el equipo o el chasis y provoquen un cortocircuito.
- Si el sistema sólo utiliza dos altavoces, ponga el control del fader en posición central.

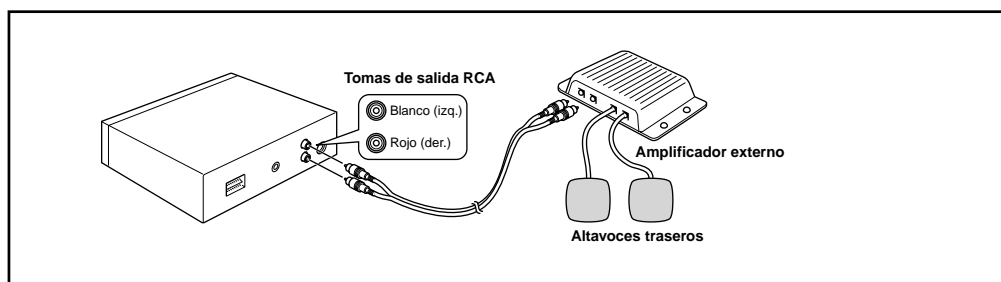
CÓMO CAMBIAR EL FUSIBLE

Para sacar el fusible fundido tendrá que utilizar unos alicates. Sustituya siempre el fusible por uno de 10 amperios.



CONEXIONES EXTERNAS

- El equipo dispone de terminales de salida. Si desea que el sistema de sonido sea más potente puede emplear un amplificador independiente para el canal trasero.



Tomas de salida RCA (para los altavoces traseros)

- Conecte mediante un cable de conexión (no suministrado) los terminales blanco (canal izquierdo trasero) y rojo (canal derecho trasero) de las tomas de salida RCA a los terminales de entrada del altavoz externo.

